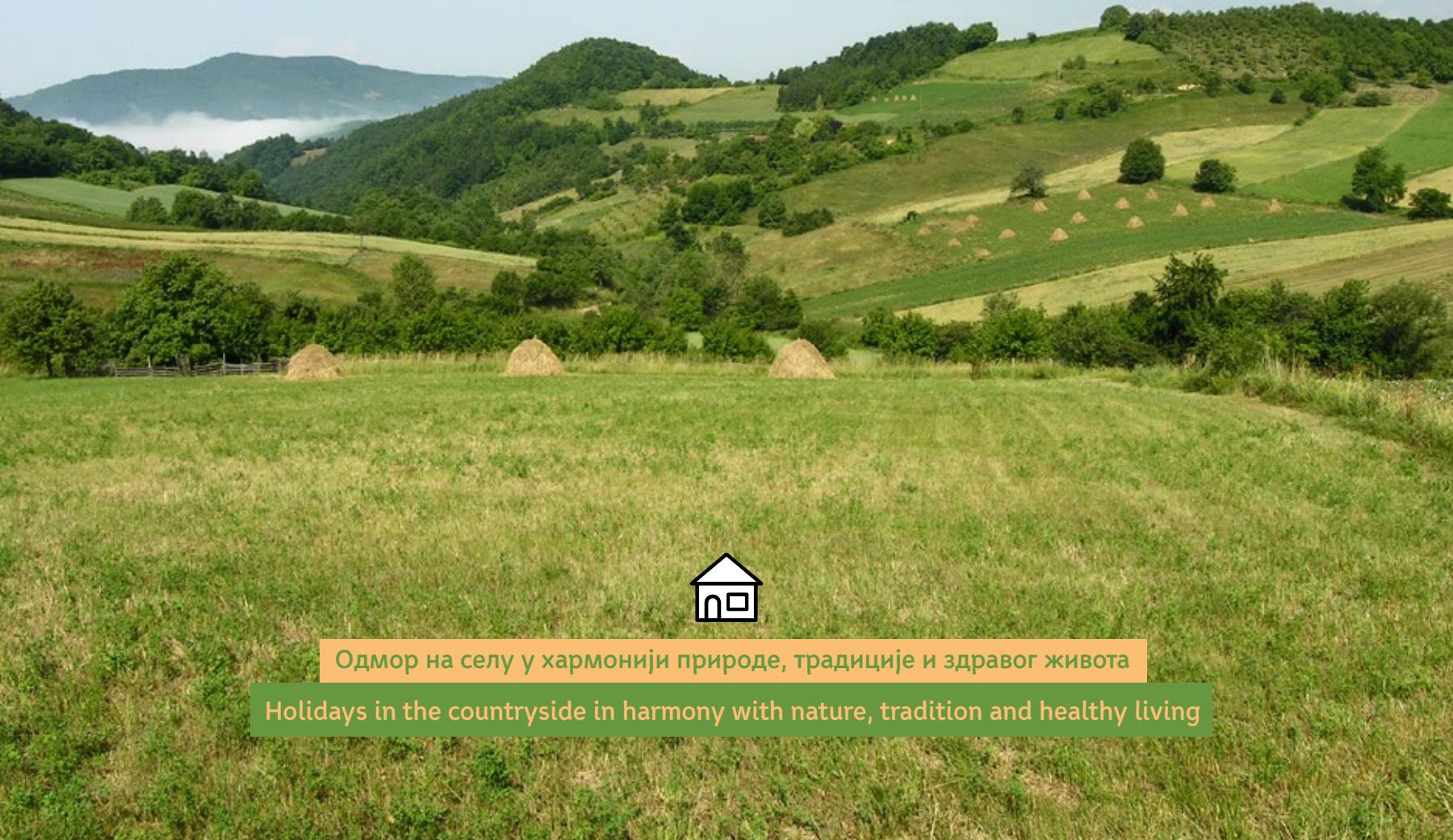


РУРАЛНИ ТУРИЗАМ - ЧАЧАК

RURAL TOURISM - ČAČAK



Одмор на селу у хармонији природе, традиције и здравог живота

Holidays in the countryside in harmony with nature, tradition and healthy living



РУРАЛНИ ТУРИЗАМ – Чачак

Одмор на селу у хармонији природе, традиције и здравог живота

Рурални туризам и рурални стил живота представљају јединствен начин доживљаја природе, коју туристи могу истражити, упознati и уживati у свим њеним благодетима.

Живописна села у нетакнутој природи, чист ваздух и вода, здрава храна, гостопримство, традиција, активан одмор, мотиви су за путовање и одмор.

Ако желите баш такав одмор, ако сте истински љубитељ природе, прави избор су села у околини Чачка. Од планинских до брдско-брежуљкастих и равничарских сеоских предела са пашњацима, или шумским комплексима, прошараним плодним њивама или воћњацима, избор је на вама. Свако село има своју причу, разлог да га посетите, удахнете живот на здравији начин.

RURAL TOURISM in Čačak

Holiday in the countryside, surrounded by the harmony of nature, tradition and healthy lifestyle

Rural tourism and the lifestyle connected with the countryside offer a unique perspective for a tourist to experience the nature, exploring, discovering and enjoying all its benefits.

Picturesque villages in pristine nature, fresh air and clear water, healthy food, hospitality, tradition, an active holiday – provide motivation for travel and holiday.

If this type of holiday is what you want, if you are a true nature lover, the villages around Čačak are the perfect choice. From mountainous to hilly and lowland rural areas, from pastures and forests, dotted with fertile fields, to orchards - the choice is yours. Each village has its own story, a reason to visit it, to breathe in life in a healthier way.



Сеоско домаћинство Чвркић / Rural household Čvrkić

Рошци - село на северним падинама Каблара и левој страни Овчарско-кабларске клисуре. Просторно се развија у висинском појасу од 300-760 метара надморске висине. Удаљено је око 24 км западно од Чачка. Претежно је ратарско-сточарско и воћарско село, а главни аграрни производи су: кромпир, пшеница, кукуруз, јабука, малина и шљиве.



Rošci - a village on the northern slopes of the Kablar mountain and the left side of the Ovčar-Kablar gorge. It spreads over an area ascending from 300 metres 760 meters above the sea level. Lying at about 24 kilometres west of Čačak. it is a predominantly a cattle-breeding and fruit-growing village, with the main local produce including potatoes, wheat, corn, apples, raspberries and plums.

Сеоско домаћинство Милан Чвркић / Rural household Milan Čvrkić



+381 (0) 61 5650 173 / +381 (0) 60 089 5051

domacinstvo_cvrkic_kablar



2 x 4

24 км од Чачка



+381(0) 63 71 99 529
milancvrkic@gmail.com

X 9



23 км од Чачка
Гости сами спремају храну



Сеоско туристичко домаћинство Радивојевић / Rural tourist household Radivojević

Соколићи - ратарско-сточарско село, смештено на десној долинској страни Ђичине (258-379 м), леве притоке Западне Мораве. Удаљено је око 10 километара североисточно од Чачка. Географско име, по предању је зоогеографског порекла, од соколова којих је било много у шуми, поред села током његовог настанка.



+381 (0) 63 826 53 72 / +381 (0) 63 126 53 72

lav_radivojevic2000@yahoo.com

seosko_domacinstvo_radivojevic

Seosko domaćinstvo Radivojević



10 km od Чачка

Гости сами спремају храну



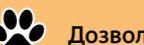
+381 (0) 32 5481 228
+381 (0) 60 5381 300

seosko_domacinstvo_milka



10 km od Чачка

Гости сами спремају храну



Сеоско туристичко домаћинство “Ранч Терзић” / Rural tourist household “Ranch Terzic”

Слатина - је сточарско и воћарско сеоско насеље, смештено у источном подножју планине Јелице на десној долинској страни Западне Мораве (240-420 м). Удаљено је око 16 километара североисточно од Чачка. Слатинска бања која је добила име по овом месту позната је по изворима лековитих, претежно сумпоровитих вода.

The village of Slatina preserves the local tradition of cattle-breeders and fruit-growers. It is located at the eastern foot of the Jelica mountain on the right valley side of the West Morava (240-420 m). It lies at a distance of around 16 kilometres to the northeast of Čačak. The Slatina Spa, named after this place, is known for its springs of healing, mostly sulphurous waters.



+381 (0) 648444516
Viber i Whatsapp

ranc_terzic

X 4 + 2

✓

✓

16 km од Чачка

Гости сами спремају храну.

Примамо мале кућне љубимце



Сеоско туристичко домаћинство “Атенички жубор” / Rural tourist household “Atenički žubor”

Горња Атеница је ратарско-воћарско село, смештено на северним падинама Јелице (240-460 метара) и на обалама реке Атенице, десне притоке Западне Мораве. Удаљено је око 6 километара јужно од Чачка. Занимљива је претпоставка да је Атеница добила име по грчком граду, да се уствари ради о Малој Атени, а темељи се на чињеници да је овај део Србије одржавао привредне и културне везе са античким светом. Као потврда тога могли би да буду археолошки налази – илирски кнежевски гробови, затим остаци зиданих степеница које су водиле у базен – бању из римског периода на месту Атеничко врело, а у близини је и Градина.

Gornja Atenica lies at around 6 kilometres to the south from the city of Čačak. Traditionally a village of crops- and fruit-growers, it lies on the northern slopes of Jelica (240-460 meters) and on the banks of the river Atenica, a right tributary of the West Morava. It is an interesting assumption that Atenica was named after the ancient Greek city. This assumption would mean that it in antiquity it was seen as 'Little Athens', which might be based on the fact that this part of Serbia maintained economic and cultural ties with the ancient world. In support of this assumption is the abundance of archaeological finds – from Illyrian princely tombs, to the remains of masonry steps that led to a pool and a spa from the Roman period at the source of the Atenica river, to the nearby remains of the early Byzantine fortification of Gradina.



+381(0) 63 288 064

atenicki_zubor

Atenički žubor

X 4 , 2 собе

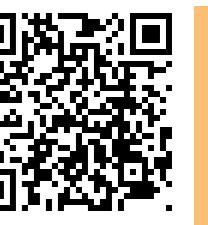
✓

✓

6 km од Чачка

✓

✗



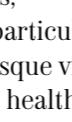
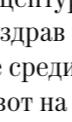
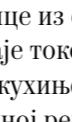
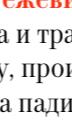
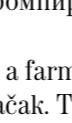
Собе “Ерић“ Мрчајевци / Rooms Erić Mrčajevci

Мрчајевци - ратарско-сточарско село, смештено на левој долинској страни Западне Мораве, с обе стране Ибарске магистрале, 15 километара источно од Чачка. Водећи пољопривредни производи тржишног значаја су: паприка, парадајз, пшеница, сир, кајмак, месо. У овом селу организује се позанта гастрономска манифестација “Купусијада“, где се по традиционалној рецептури организује такмичење у припремању купуса у земљаном лонцу.

Mrčajevci - a farming-livestock village, located on the left side of the West Morava valley, on both sides of the Ibarska regional road, 15 kilometres east of Čačak. The main agricultural products of market importance are peppers, tomatoes, wheat, cheese, cream, meat. Every autumn, the village is home the well-known gastronomic event “Kupusijada” – a festival organised around the culinary contest in preparing sauerkraut in earthenware pots, using the traditional recipes

Понуда: поред соба за издавање, гости овог домаћинства, могу да уживају у гастрономским специјалитетима ресторана – етно куће “Ерић“. Познати су по купусу који се припрема по традиционалној рецептури, у земљаном лонцу. Такође, за љубитеље добrog залогаја, ту су и јела испод сача

What's on offer: in addition to rooms for rent, guests of this household can enjoy the gastronomic specialties of the traditional guest house “Erić” restaurant. They are well-known for cabbage prepared in the earthenware pot according to a traditional recipe. But for lovers of a tasty bite there is more to choose from the traditional meat and vegetables cooked in ‘sač’ – a pot covered with hot ashes.



+381 (0)69 34 00010
+381 (0)64 583 45 29

f Етно кућа Ерић

X 9 - 3 собе
✓

✓

✓

15 км од Чачка
Ресторан ✓

✓

✗



Удружење „Евгенија Јежевица“ / Association “Evgenija Ježevica”

Јежевица је ратарско и воћарско село на источним падинама Јелице и долинским странама Јежевичке реке. Удаљено је око 12 километара јужно од Чачка. Простире се у висинској зони од 250 -800 метара. Припада старијим насељима са пронађеним остацима раније насељености – праисторијске хумке из илирског металног доба. У аграрној производњи већи значај има гајење: шљиве, јабуке, крушке, кромпира, кукуруза.

Ježevica is a farming and fruit-growing village on the eastern slopes of Jelica and the valley sides of the Ježevica River, at about 12 kilometers south of Čačak. The village area spreads over an altitude range of 250 -800 meters. The village site has a long history of human occupation, with remains of earlier settlements including prehistoric mounds from the Illyrian metal age. The most important agricultural produce includes plums, apples, pears, potatoes and corn.

Удружење „Евгенија Јежевица“ основано је са циљем очувања обичаја и традиције, промоције здравог живота на селу, производа од воћа и поврћа које се узгаја на падинама планине Јелице. Чланице удружења и домаћице из овог живописног села организују разне догађаје током године где представљају производе кухиње овог краја, припреме по традиционалној рецептури. Поред здраве хране, промовишу и здрав начин живота, баве се очувањем животне средине, организују активности како би живот на селу учиниле лепшим и садржајнијим.

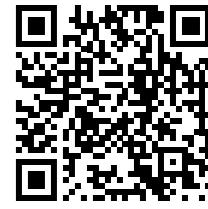
The association “Evgenija Ježevica” was founded with the aim of preserving customs and traditions, promoting a healthy life in the countryside – in particular the fruit and vegetable products grown on the slopes of Mount Jelica. Members of the association and housewives from this picturesque village organise a variety of seasonal events, presenting the products of the local cuisine, prepared using traditional recipes. In addition to healthy food, the association promotes a healthy lifestyle and engages in environmental protection and a number of other activities in order to make the life in the countryside more beautiful and diverse.

+381(0) 693244657

natasavujasevic79@gmail.com

f Udruzenje Evgenija Ježevica

o udruzenj_evgenija_jezvica



“Плодови Западног Поморавља” / “Fruits of Western Morava”

Заблаће је ратарско село на десној алувијалној равни Западне Мораве. Налази се поред старог пута и с обе стране железничке пруге Чачак – Краљево 10 километара југоисточно од Чачка. У Заблаћу је рођен чувени песник Владислав Петковић Дис, чија је кућа проглашена за знаменито место, као културно-историјски споменик, под заштитом државе. У близини једне од најстаријих основних школа Србије налази се православни храм Светог Архангела Гаврила.

Zablaće is a farming village settled on the right alluvial plain of the West Morava, 10 kilometers southeast of Čačak. The village area is intersected by the old regional road, as well as the railroad line connecting Čačak with Kraljevo. Zablaće is the birthplace of the famous poet Vladislav Petković Dis. The poet's house enjoys the status of a cultural and historical monument, under the protection of the state. The village school is one of the oldest primary schools in Serbia, and next to it is the old Orthodox church of the Holy Archangel Gabriel



“Плодови Западног Поморавља”, манифестација која се одржава у Заблаћу, у организацији Удружења повртара Заблаће а уз подршку Града Чачка и Привредне коморе Србије. Организује се у септембру месецу сваке године, а најважнији део програма овог догађаја је Берза хране. На Берзи се представљају и сви производи из области примарне пољопривредне производње: повртарства, воћарства, сточарства, пчеларства и цвећарства као и производни потенцијал њихове прераде: конзервирано, замрзнуто, и сушено воће и поврће, ракије, производи пекарске индустрије, колачарски производи и печењари који имају изузетно дугу традицију.

“Fruits of Western Morava” is a festival held in Zablaće, organized by the Association of Vegetable Growers of Zablaće and with the support of the City of Čačak and the Chamber of Commerce of Serbia. It is organized in September every year, and the most important part of the programme of this event is the Food Exchange. All products in the field of primary agricultural production are presented at the Stock Exchange: vegetables and fruit growing, animal husbandry, beekeeping and floriculture, as well as their processing and production potential in the form of canned, frozen and dried fruits and vegetables, brandies, bakery products, pastries and roasters, with their outstanding long tradition.

Минићева кућа ракије / Minić's house of brandy

Доња Трепча је ратарско-сточарско село смештено на долинским странама реке Бање, лве притоке Западне Мораве. Удаљено је око 12 километара источно од Чачка. Мештани се претежно баве пољопривредом а главни аграрни производи су: кукуруз, разно поврће, шљиве, јабуке, брескве. Село је препознатљиво по производњи цвећа и ергели коња у саставу коњичког клуба “Грива”

Donja Trepča is a village with a live farming and livestock tradition, located in the small valley of the Banja river, a left tributary of the West Morava. It is located about 12 kilometres east of Čačak. The local farms produce a range of staple agricultural produce such as corn, various vegetables, plums, apples and peaches, while also gaining popularity for the rich production of flowers. Another local place of interest are the horse stables within the equestrian club “Griva”



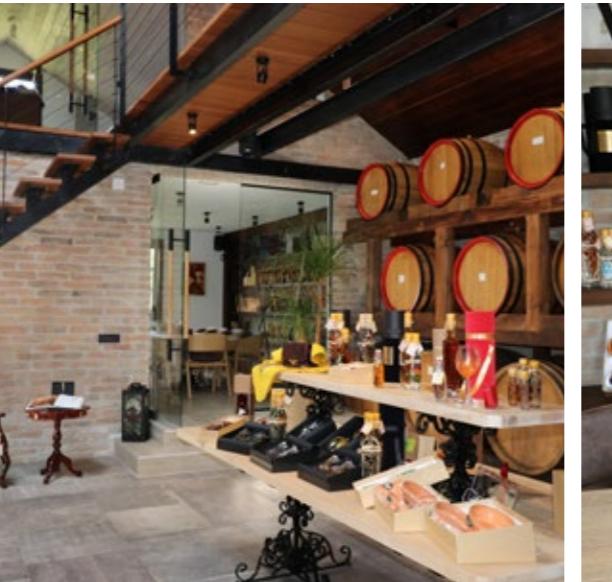
У аутентичном сеоском амбијенту, у селу Доња Трепча, на падинама планине Вујан, налази се Минићева кућа ракије. Породица Минић негује традицију производње ракије од старих сорти шљива, али и од другог здравог воћа, са осунчаних падина околних планина. Поносни на бројна признања која су освојили, љубазни домаћини госте дочекују уз традиционалну српску добродошлицу. Овде се стиче утисак да је времестало, јер изложени стари сачувани предмети подсећају на некадашњи живот на селу и традицију коју ова породица негује деценијама.

The Minić brandy house is located in indigenous rural ambience, in the village of Donja Trepča, on the slopes of the Vujan mountain,. The Minić family keeps alive the tradition of producing brandy from old varieties of plums, but also from other healthy fruits growing on the sunny slopes of the surrounding mountains. Proud of the numerous awards they have won, the kind hosts welcome the guests with a traditional Serbian welcome. Here one gets the impression that time has stopped, because the old preserved objects on display are reminiscent of the former life in the village and the tradition that this family has pursued for decades.

Радуловић – Прељина / Radulović - Preljina

Прељина је ратарско и воћарско сеоско насеље на левој долинској страни реке Дичине, 6 километара североисточно од Чачка. Простире се у висинском појасу од 240-350 метара. Основана је на месту са траговима насељености из римског периода – на локалитету Бугарска башта, где је пронађен цреп, камен, сива керамика.

Preljina is a village of farmers and fruit growers, lying in the valley on the left bank of the river Dičina, 6 kilometers northeast of Čačak. It spreads across an altitude zone of 240-350 meters. The history of the settlement dates back to the Roman period, as evidenced by the discovery of tiles, stone and grey ceramics at the local site of the Bulgarian Garden.



“Ракициница” Радуловић – Прељина

Производи које у понуди има породица Радуловић у Прељини, по много чему су специфични и аутентични. Оно што их издаваје је лепо осмишљен простор – изложбени и ентеријер који је складан, спој традиције и модерног, са топлим тоновима дрвета које доминира. Уз причу о ракији коју производе, али и другим ручно осликаним предметима изложеним у овом пријатном простору, могу се организовати посете, али и пословни састанци.

The “Radulović” Brandy Shop in Preljina

The products offered by the Radulović family in Preljina are in many ways unique and authentic. What sets them apart is the beautifully designed space - exhibition and interior, which is a harmonious blend of tradition and modernity, with warm tones of wood and hand-worked stone. Along with the story of the brandy they produce in the traditional way, but also with other hand-painted objects exhibited in this pleasant space, visits and business meetings happen spontaneously.

Контакт: + 381 63 (0)389 160, + 381 (0)63 648 229

“Јелички дукат“ / “Jelički dukat”

Придворица је приградско ратарско и воћарско село на северним падинама Јелице и долинским странама Придворичке реке. Просторно се развија у висинској зони од 360-640 метара. Главни аграрни производи су: кромпир, кукуруз, јабука, шљива, бресквала.

Pridvorica is a suburban farming and fruit-growing village, located on the northern slopes of Jelica, bordering on the valley of the Pridvorica River at an altitude of 360-640 meters. The main agricultural local produce include potatoes, corn, apples, plums and peaches.

Контакт: +381(0) 32 320 060 / +381 (0) 66 320 060 / e-mail: jelicki.dukat@jelickidukat.rs / http://www.jelickidukat.rs



“Јелички дукат“ је стара шљивовица препеченица која потиче из села Придворица, на источним падинама планине Јелица. Добија се од најквалитетнијих сорти шљива из воћњака породице Продановић. Јелички дукат је пиће златно жуте боје, префињеног укуса у коме доминирају тонови храста и најбоље српске шљиве. Процес производње је потпуно природан, што чини ову ракију другачијом. Укупном утиску о овом крају доприносе лепоте планинских падина Јелице и поглед на непрегледне воћњаке, које са пуно љубави и пажње негује ова вредна породица.

“Jelički dukat“ is the aged plum brandy traditionally prepared at the village of Pridvorica, on the eastern slopes of the mountain Jelica. It is made from highest quality varieties of plums from the orchards of the Prodanović family. The recognisable golden yellow colour, combined with the oak tincture, revoke the aftertaste of the best Serbian plum. The production process is completely natural, which makes this brandy different. The visitor's overall impression of this area is dominated by the beauty of the mountain slopes of Jelica and the view of the endless orchards, which this hardworking family nurtures with a lot of love and attention.

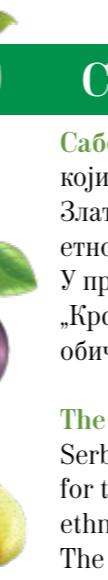


Воћне ракије ПЛАЗИНИЋ / Fruit brandy PLAZINIĆ

Село Премена налази се на падинама планине Јелица, у близини Чачка. Ово је један од најпознатијих воћарских крајева. Овде се налази домаћинство породице Плазинић која се бави производњом ракије. Традиција и деценијама прикупљано знање предака и савремена производња коју примењује професор Милан Плазинић, стварају производ који се одликује природном аромом од воћа окупаног сунцем. О квалитету ракије породичног подрума Плазинић, говоре бројне награде и признања. Зато се рецептура преноси са колена на колено, а неговање традиције и унапређење вредности за њих представљају изузетну част, изазов, али и обавезу.

The local household of the Plazinić family are well-known producers of fruit brandy. The decades long tradition and know-how, combined with the modern production set up by Professor Milan Plazinić, create a product that is characterised by the natural sun-bathed fruit aroma. Numerous awards and recognitions speak about the quality of the brandy of the Plazinić family cellar. That is why the recipe is passed from generation to generation, keeping the tradition and improving values for them is an exceptional honour, a challenge, but also an obligation.

<http://vocnerakije.rs> info@vocnerakije.rs



Сабор фрулаша Србије “Ој, Мораво“ / The Flute Festival of Serbia “Oj, Moravo”

Сабор фрулаша Србије “Ој, Мораво“ одржава се крајем јула месеца у селу Прислоница. То је смотра најбољих фрулаша Србије који се такмиче у шест категорија: изворно свирање, савремено свирање, дуети, млади фрулаши и млади дуети. Осим такмичења за Златну фрулу на Сабору се негује читав низ програма који су у вези са фрулом, народном традицијом и савременим музиколошким и етномузиколошким стваралаштвом.

У пратећем програму Сабора фрулаша играју се монодраме о знаменитим личностима српске историје, организује вајарска колонија „Крст патријарха Павла“, радионице старих заната, припремају стара јела, наступају играчке и певачке групе које чувају традицију и обичаје српског народа.

The Flute Festival of Serbia “Oj, Moravo” is held at the end of July in the village of Prislonica. It is a review of the best flute-players in Serbia, competing in six categories: traditional scores, modern playing, duets, young flutes and young duets. In addition to the competition for the Golden Flute, the Festival features a whole range of programs related to the flute, folk tradition and contemporary musicological and ethnomusicological production.

The accompanying program of the Flute Festival features performances such as monodramas about famous personalities from Serbian history, the sculptors workshop titled “The Cross of Patriarch Pavle”, as well as workshops of old crafts and preparation of traditional dishes, dance and singing ensembles performances, preserving the old Serbian traditions and customs.

<https://saborfrulasa.rs>

Коњички клуб Грива / Equestrian Club Griva

Коњички клуб Грива је одличан избор за љубитеље животиња, од ергеле коња до малог зоолошког врта, за уживање и рекреацију, али и близки контакт са природом. Овде се организују и школе јахања за децу и одрасле током целе године, теренско јахање, а могуће је организовано једнодневно или вишедневно даљинско јахање до оближњих планина.

The Griva Equestrian Club is a great choice for animal lovers, from a horse stable to a small zoo, for enjoyment and recreation, but also close contact with nature. Riding schools for children and adults are organized throughout the year, offering activities such as field riding, and a whole-day or multi-day long-distance riding to the nearby mountains.



РУРАЛНИ ТУРИЗАМ – ЧАЧАК

Издавач : ЈУ “Туристичка организација Чачка”

За издавача: Војин Јаковљевић

Текст: Гордана Мајсторовић, : Географска енциклопедија насеља Србије- Србљуб Стаменковић, Универзитет у

Београду Географски факултет, Београд 2001

Превод: Љубомир Васојевић

Фотографије: Јан Вало, Мирослав Петровић, Светлана

Дингарац, Сеоско домаћинство Радивојевић, Ранч Терзић,

Наташа Вујашевић, Дестилерије – “Минић“, “Плазинић“,

“Јелички дукат“, Милош Поповић, Владимира Мајсторовић,

Драган Ђоловић, Дејан Живковић, КК Грива, Стефан Лукић,

Гордана Мајсторовић, Горан Николић, Милета Мирчетић, ТА

Лазена

Дизајн и припрема за штампу: “OneTwo“ Чачак

Штампа: Штампарија “Мајсторовић”, Чачак, 2021.

RURAL TOURISM – ČAČAK

Publisher: Tourist Organization of Čačak

For the Publisher: Vojin Jakovljević

Text: Gordana Majstorović, Geographical Encyclopedia of Settlements in Serbia - Srbojub Stamenković, Faculty of Geography, Belgrade 2001.

Translator: Ljubomir Vasojević

Photography: Jan Valo, Miroslav Petrović, Dragan Bosnić, Svetlana Dingarac, Radivojević, Terzić, Nataša Vujašević, “Minić“, “Plazinić“, “Jelički dukat“, Miloš Popović, Vladimir Majstorović, Dragan Đolović, Dejan Živković, KK Griva, Stefan Lukić, Gordana Majstorović, Goran Nikolić, Miletta Mirčetić, TA Lazena

Design and pre-print: “OneTwo“ Čačak

Print: Printing house “Majstorović”, Čačak, 2021.

ISBN: 978-86-84739-42-3

Tуристичка организација Чачка

Градско шеталиште BB, 32000 Чачак

+381 (0) 32 343 721, 342 360

e mail: toc@ptt.rs, info@turizamcacak.rs

www.turizamcacak.rs





ISBN: 978-86-84739-42-3

